

ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ

РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : FIRETEX FX1002 Solvent Based Intumescent
Код продукту : FX1002

1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Застосування речовини : Фарба або матеріал, пов'язаний із фарбами.
: Виключно для промислового застосування.

1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine
Coatings Division EMEA
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

адреса електронної пошти особи відповідальної за цей Паспорт Безпеки : hse.pm.emea@sherwin.com

1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Телефонний номер : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

Постачальник

Телефонний номер : +(44)-870-8200 418
Робочі години : Контакт для екстрених випадків доступний цілодобово

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш
Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Carc. 2, H351
Repr. 2, H361
STOT SE 3, H335
STOT RE 2, H373
Asp. Tox. 1, H304
Aquatic Chronic 3, H412

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.
Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.
Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки : 

Сигнальне слово : Небезпека

Визначення небезпеки : Горюча рідина та випари.
Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
Спричиняє подразнення шкіри.
Викликає важке подразнення очей.
Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
Підозрюється, що може викликати рак.
Підозрюється, що може бути шкідливим для репродуктивної функції та ембріону людини.
Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.

Виклад правил безпеки

Запобігання : Перед використанням отримайте специфічні інструкції. Носіть захисні рукавички, захисний одяг, засоби захисту очей, засоби для захисту обличчя або слуху. Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. Не вдихати випари.

Відповідь : ПРИ ПРОКОВТУВАННІ: негайно зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря. НЕ викликайте блювання.

Зберігання : Не застосовний.

Утилізація : Не застосовний.

Небезпечні складові : Ксилол (Суміш ізомерів)
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine
Hydrocarbons, C9, aromatics

Елементи супровідної етикетки : Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ПРОМИСЛОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Спеціальні вимоги до впакування

Не застосовний.

2.3 Інші небезпеки

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

Інші ризики, які не класифіковані : Жоден невідомий.

РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

3.2 Суміш :

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
Ксилол (Суміш ізомерів)	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Індекс: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	АТЕ [на шкірі] = 1100 mg/kg АТЕ [вдихання (гази)] = 6700 ppm	[1] [2]
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	REACH #: 01-2119485947-16 EC: 203-615-4 CAS: 108-78-1 Індекс: 613-345-00-2	<10	Carc. 2, H351 Repr. 2, H361 STOT RE 2, H373 (сечовивідних шляхів)	-	[1] [3]
Hydrocarbons, C9, aromatics	REACH #: 01-2119455851-35 EC: 918-668-5 CAS: -	≤5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
Ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≤5	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	АТЕ [вдихання (випари)] = 11 mg/l	[1] [2]
Zinc Borate	EC: 235-804-2 CAS: 12767-90-7	<3	Repr. 2, H361 (вдихання) Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411 Повний текст заявлених вище формулювань Н наведено в розділі 16.	М [гостр.] = 1	[1]

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоакумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоакумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

Тип

- [1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища
- [2] Речовина з границею впливу на робочому місці
- [3] Речовина, що має еквівалентні небезпечні властивості
- Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги**4.1 Опис заходів першої допомоги**

- Загальна частина** : Якщо є сумніви, або тривають симптоми, пройдіть медичний огляд. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу.
- Потрапляння в очі** : Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.
- Вдихання** : Перемістити на свіже повітря. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень.
- Контакт зі шкірою** : Зніміть забруднені одяг та взуття. Ретельно вимийте шкіру милом та водою або застосовуйте визнаний очищувач шкіри. Не використовуйте розчинники або розріджувачі.
- Приймання всередину** : У випадку проковтування, терміново зверніться по медичну допомогу й покажіть лікарю цей контейнер або етикетку. Тримайте постраждалого в теплі та спокої. НЕ викликайте блювання.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Звітів щодо суміші немає. Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (EC) № 1272/2008 [CLP/GHS]. Дивись Розділи 2 і 3 для більш детальної інформації.

Вплив парів компонентів розчинника в концентрації, що перевищує визначений ліміт для робочих місць, може призвести до негативних наслідків для здоров'я, таких як подразнення слизової оболонки та дихальної системи, а також мати негативні наслідки для нирок, печінки та центральної нервової системи. Симптоми і ознаки включають головний біль, запаморочення, втому, мускульну слабкість, дрімоту і, в екстремальних випадках, знепритомлення.

Розчинники можуть викликати деякі із згаданих вище ефектів при абсорбції крізь шкіру. Продовжений та/або повторюваний контакт із сумішшю може викликати видалення натурального шару жиру зі шкіри, що приводить до неалергічних контактних дерматитів та проникненню речовин через шкіру.

При попаданні бризок у вічі, рідина може викликати подразнення та оборотне ураження.

Після проковтування може виникати нудота, блювота й діарея.

Це береться до уваги, якщо відомі відстрочені й негайні прояви, а також хронічні прояви при короткочасному й довгостроковому впливу компонентів при оральному прийманні, вдиханні, проникненні через шкіру й контакті з очима.

4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : У випадку вдихання продуктів розкладу від пожежі, симптоми можуть бути запізненими. Людину, що зазнала впливу, можливо потрібно тримати під медичним наглядом протягом 48 годин.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

Дивись токсикологічну інформацію (розділ 11)

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння**5.1 Засоби гасіння**

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Рекомендується: піна стійка до спирту, CO₂, порошки, водорозбризкувач або водяний туман.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : При пожежі утворюється щільний чорний дим. Вплив продуктів розкладу може становити загрозу для здоров'я.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини: монооксид вуглецю, діоксид вуглецю, дим, оксиди азоту.

5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : Охолоджуйте водою закриті контейнери, які зазнали впливу пожежі. Не спускайте витоки після пожежі у колектори або водоводи.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні мати автономні дихальні апарати (АДА) із надлишковим тиском та повнокомплектне спорядження.

РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу** : Ізолюйте джерела запалювання та провентильуйте приміщення. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Послатися на захисні заходи, внесені до списку у розділах 7 і 8.
- Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного.
- Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетеся також до інформації "Для неаварійного персоналу".

- 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля** : Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі. Якщо продуктом забруднено озера, ріки або колектори, повідомте про це відповідні уповноважені органи, відповідно до місцевих правил.

- 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання** : Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм (дивись Розділ 13). Краще мити з миючим засобом. Уникайте використання розчинників.

- 6.4 Посилання на інші розділи** : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження.
- Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

- 7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння** : Запобігайте утворенню легкозаймистих або вибухонебезпечних концентрацій парів у повітрі і уникайте концентрацій пару вище границь впливу на робочому місці.
- Також, речовина може виключено використовуватися там, де виключено відкрите світло та інші джерела займання. Електричне обладнання повинно бути захищене за відповідним стандартом.
- Суміш може спричиняти розряди статичної електрики: завжди використовуйте заземлення при перенесенні з одного контейнера до іншого.
- Оператори повинні носити антистатичне взуття і одяг та підлога повинні бути провідного типу.
- Тримати подалі від тепла, іскріння та полум'я. Не користуватись інструментами, що створюють іскри.
- Уникайте контакту зі шкірою та очами. Запобігати вдихання пилу, частинок,

РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

аерозолію або туману при нанесенні цієї суміші. Уникайте вдихання пилу при чищенні піском.
У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління.
Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8).
Ніколи не використовують тиск для спорожнення. Контейнер не призначений для використання під тиском.
Завжди зберігати у контейнерах, зроблених з того ж матеріалу, що і оригінальний.
Дотримуватися законів про здоров'я та безпеку на роботі.
Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі.
Інформація щодо захисту від пожежі й вибуху
Пара важча за повітря і може розповсюджуватися уздовж підлоги. Пара може формувати вибухові суміші з повітрям.

Коли оператори, під час розпилювання чи ні, мають працювати усередині розпилювальної камери, вентиляція навряд чи буде достатня для контролю над частинками і парами розчинника у всіх випадках. За таких обставин вони повинні носити респіратор з подачею стислого повітря під час процесу розпилювання до того часу, як концентрації парів розчинника упадуть нижче границь впливу.

7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності : Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами.

Примітки щодо спільного зберігання

Тримати подалі від: окислювачі, сильні луги, сильні кислоти.

Додаткова інформація з умов зберігання

Оглянути застереження на етикетці. Зберігати в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні. Тримати подалі від тепла та прямого сонячного проміння. Тримати подалі від джерел займання. Не палити. Запобігайте несанкціонованому доступу. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів.

Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

Зберігайте у закритому оригінальному контейнері при температурі між 5°C та 25°C.

7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) використання(і)

Рекомендації : Не доступний.

Рішення, специфічні для промислового сектору : Не доступний.

Дотримання належних стандартів підтримування чистоти, регулярне безпечне видалення відходів та утримання належного стану повітряних фільтрів зведе до мінімуму ризик спонтанного загоряння та інші пожежні небезпеки.

Перед використанням цього матеріалу прохання ознайомитися з вірогідними сценаріями впливу матеріалу на здоров'я за умов конкретного кінцевого використання, заходами щодо контролю та додатковими засобами індивідуального захисту.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

8.1 Параметри регулювання

Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
Ксилол (Суміш ізомерів)	EU OEL (Європа, 1/2022). [xylene, mixed isomers pure] Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m³ 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m³ 15 хвилин.
Ethylbenzene	EU OEL (Європа, 1/2022). Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m³ 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 884 mg/m³ 15 хвилин.

Індекси біологічного впливу

Індекси експозиції не відомі.

- Рекомендовані процедури контролю
- : Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.
 - : Необхідно здійснювати постійний моніторинг усіх робочих зон, включно із зонами, де вентиляція може бути недостатньою.

DNEL/DMEL

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Вплив	Значення	Населення	Шкідлива дія
Ксилол (Суміш ізомерів)	DNEL	Довготерміновий	212 mg/m³	Працівники	Системний
		Дермальний			
	DNEL	Довготерміновий	125 mg/kg	Загальна	Системний
		Дермальний		популяція	
	DNEL	Довготерміновий	221 mg/m³	Працівники	Системний
		Вдихання			
	DNEL	Короткочасний	289 mg/m³	Працівники	Системний
		Вдихання			
	DNEL	Короткочасний	442 mg/m³	Працівники	Місцевий
		Вдихання			
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	DNEL	Довготерміновий	65.3 mg/m³	Загальна	Системний
		Вдихання		популяція	
	DNEL	Короткочасний	260 mg/m³	Загальна	Місцевий
		Вдихання		популяція	
	DNEL	Короткочасний	174 mg/m³	Загальна	Системний
		Вдихання		популяція	
	DNEL	Довготерміновий	1.5 mg/kg	Загальна	Системний
		Через рот		популяція	
	DNEL	Короткочасний	117 mg/kg	Працівники	Системний
		Дермальний			
	DNEL	Короткочасний	82.3 mg/m³	Працівники	Системний
		Вдихання			

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

	DNEL	Довготерміновий Дермальний	11.8 mg/kg	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий	8.3 mg/m³	Працівники	Системний
	DNEL	Вдихання	4.2 mg/kg	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	1.5 mg/m³	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Вдихання	0.42 mg/kg	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот			

PNECs

Ім'я продукту/інгредієнта	Складові Середовища	Значення	Деталі методу
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	Прісна вода	0.5 mg/l	-
	Морська вода	0.05 mg/l	-
	Станція з очистки стічних вод	200 mg/l	-
	Прісноводні відкладення	2.524 mg/kg	-

8.2 Контроль впливу

- Відповідне
автоматичне керування
- : Забезпечте належну вентиляцію. Де це практично можливо, цього потрібно досягти використанням місцевої витяжної вентиляції і хорошого загального вивітріння. Якщо для підтримування концентрації часток та парів розчинника нижче OEL недостатньо місцевої витяжної та гарної загальної вентиляції, мають бути вдягнені відповідні засоби захисту органів дихання.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

Заходи особистого захисту

- Гігієнічні заходи
- : Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.
- Захист очей/обличчя
- : Використовуйте захисні окуляри, що спроектовані для захисту проти сплесків рідини.

Захист шкіри

Захист для рук

Рукавички

- : Wear suitable gloves tested to EN374.
- :

Не існує матеріалу чи комбінації матеріалів для рукавичок, що надають необмежену стійкість до любых індивідуальних речовин чи їх комбінацій. Час проникнення повинен бути більшим за кінцевий час використання матеріалу.
Слід дотримуватися інструкцій та інформації виробника рукавичок щодо використання, зберігання, обслуговування та заміни рукавичок.
Рукавички слід замінювати регулярно або за наявності пошкодження матеріалу рукавичок.
Завжди перевіряйте неушкодженість рукавичок та правильність їх зберігання та використання.
Захисні властивості або ефективність рукавичок може знижуватися через фізичне/хімічне ушкодження або поганий догляд.
Захисні креми можуть допомогти захистити уражені зони шкіри, але повинні застосовуватися одразу після ураження.

РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Захист тіла	Споживач повинен перевірити, що кінцевий вибір типу рукавичок, вибраних для маніпуляцій з цим продуктом, є найбільш відповідним, і приймає до уваги специфічні умови використання, які включено до оцінки ризику споживача. : Персонал повинен носити антистатичний одяг, зроблений з природних волокон або синтетичних волокон, стійких до високих температур. : Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички. Дивіться Європейський стандарт EN 1149 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування.
Інші засоби захисту шкіри	: Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.
Захист дихальної системи	: Application methods: Brush or roller. Погоджений/сертифікований респіратор із фільтром парів органічних сполук. Filter type: A2 P2 (EN14387). Manual spraying. Застосовуйте правильно підігнаний, повітроочисний або повітроподаючий респіратор, відповідно до прийнятого стандарту, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього.
Контроль впливу на довкілля	: Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі. <i>Перед використанням цього матеріалу прохання ознайомитися з вірогідними сценаріями впливу матеріалу на здоров'я за умов конкретного кінцевого використання, заходами щодо контролю та додатковими засобами індивідуального захисту. Інформація, що міститься в цьому сертифікаті безпеки, не містить власної оцінки ризику на робочому місця користувача, як потребує інше законодавство з здоров'я і безпеки. Користуватися положеннями національного законодавства з здоров'я і безпеки у правилах виконання робіт при використанні цього продукту в роботі.</i>

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.	
9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей	
Поява	
Фізичний стан	: Рідина.
Колір	: Білий.
Запах	: Paint
Поріг сприйняття запаху	: Немає (не тестувалося).
pH	: Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу. Нерозчинний у воді.
Температура плавлення/температура замерзання	: Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.
Вихідна точка кипіння й інтервал кипіння	: 136°C
Температура займання	: Закритий тигель: 24°C [Pensky-Martens Closed Cup]
Рівень випаровування	: 0.8 (бутилцетат = 1)
Здатність до займання	: Легкозаймиста рідина.
Нижня та верхня межа вибухонебезпечності	: LEL: 0.7% (Light Aromatic Hydrocarbons) UEL: 7% (Xylene, mixed isomers)
Тиск пари	: 0.95 kPa (7.1 mm Hg)

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості**Відносна густина пари** : 3.66 [Повітря = 1]**Відносна густина** : 1.31**Розчинність(i)** :

Середовище	Результат
холодна вода	Не розчиняється

Коефіцієнт розподілу вода/октанол : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.**Температура самозаймання** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.**Температура розкладу** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.**В'язкість** : Кінематичний (40°C): <20.5 mm²/s**Вибухові властивості** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.**Окислюючі властивості** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.**Характеристики частинок****Медіана розміру частинок** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.**9.2 Інша інформація****Теплота згоряння** : 8.351 kJ/g**РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність****10.1 Реакційна здатність** : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.**10.2 Хімічна стабільність** : Стійкий за рекомендованих умов зберігання і поводження (дивись Розділ 7).**10.3 Імовірність небезпечних реакцій** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.**10.4 Умови для запобігання** : Під впливом високої температури можуть утворюватись небезпечні продукти розпаду.**10.5 Несумісні матеріали** : Тримати подалі від наступних речовин, щоб запобігти сильним екзотермічним реакціям: окислювачі, сильні луги, сильні кислоти.**10.6 Небезпечні продукти розкладу** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини: моноокис вуглецю, діоксид вуглецю, дим, оксиди азоту.**Послатися на Розділ 7: ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ і Розділ 8: КОНТРОЛЬ ВПЛИВІВ/ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ЗАХИСТ для додаткової обробки інформації і захисту працівників.****РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація****11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008**

Звітів щодо суміші немає. Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]. Дивись Розділи 2 і 3 для більш детальної інформації.

Вплив парів компонентів розчинника в концентрації, що перевищує визначений ліміт для робочих місць, може призвести до негативних наслідків для здоров'я, таких як подразнення слизової оболонки та дихальної системи, а також мати негативні наслідки для нирок, печінки та центральної нервової системи. Симптоми і ознаки включають головний біль, запаморочення, втому, мускульну слабкість, дрімоту і, в екстремальних випадках, знепритомлення.

Розчинники можуть викликають деякі із згаданих вище ефектів при абсорбції крізь шкіру. Продовжений та/або

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

повторюваний контакт із сумішшю може викликати видалення натурального шару жиру зі шкіри, що приводить до неалергічних контактних дерматитів та проникненню речовин через шкіру.
При попаданні бризок у вічі, рідина може викликати подразнення та оборотне ураження.
Після проковтування може виникати нудота, блювота й діарея.
Це береться до уваги, якщо відомі відстрочені й негайні прояви, а також хронічні прояви при короткочасному й довгостроковому впливу компонентів при оральному прийманні, вдиханні, проникненні через шкіру й контакті з очами.

Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
Ксилол (Суміш ізомерів)	LC50 Вдихання Газ.	Щур	6700 ppm	4 години
	LD50 Через рот	Щур	4300 mg/kg	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	LD50 Через рот	Щур	3161 mg/kg	-
Hydrocarbons, C9, aromatics	LD50 Через рот	Щур	8400 mg/kg	-
Ethylbenzene	LD50 Дермальний	Кролик	>5000 mg/kg	-
	LD50 Через рот	Щур	3500 mg/kg	-

Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Дермальний Вдихання (гази) Вдихання (пар)	5859.96 mg/kg 35692.5 ppm 331.17 mg/l

Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
Ксилол (Суміш ізомерів)	Очі - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	87 mg	-
	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	24 години 5 mg	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	Шкіра - Викликає слабке подразнення	Щур	-	8 години 60 uL	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	100 %	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 mg	-
	Очі - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	24 години 500 mg	-
Hydrocarbons, C9, aromatics	Очі - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	24 години 100 uL	-
Ethylbenzene	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	500 mg	-
	Шкіра - Викликає слабке подразнення	Кролик	-	24 години 15 mg	-

Висновок/Резюме : Не доступний.

Сенсибілізація

Дані відсутні

Висновок/Резюме : Не доступний.

Мутагенність

Дані відсутні

Канцерогенність

Дані відсутні

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Репродуктивна токсичність

Дані відсутні

Тератогенність

Дані відсутні

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
Ксилол (Суміш ізомерів)	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів
Hydrocarbons, C9, aromatics	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів
	Категорія 3		Наркотичні ефекти

Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
Ксилол (Суміш ізомерів)	Категорія 2	-	-
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	Категорія 2	-	сечовивідних шляхів
Ethylbenzene	Категорія 2	-	органи слуху

Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
Ксилол (Суміш ізомерів)	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Hydrocarbons, C9, aromatics	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Ethylbenzene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1

11.2 Інформація щодо інших небезпек

11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.1 Токсичність

Звітів щодо суміші немає.
Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі.

Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (EC) № 1272/2008 [CLP/GHS].
Дивись Розділи 2 і 3 для більш детальної інформації.

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
Ксилол (Суміш ізомерів)	Пороговий LC50 8500 µg/l Морська вода	Ракоподібні - <i>Palaemonetes pugio</i>	48 години
	Пороговий LC50 13400 µg/l Прісна вода	Риба - <i>Pimephales promelas</i>	96 години
Ethylbenzene	Пороговий EC50 4900 µg/l Морська вода	Водорості - <i>Skeletonema costatum</i>	72 години
	Пороговий EC50 7700 µg/l Морська вода	Водорості - <i>Skeletonema costatum</i>	96 години
	Пороговий EC50 6.53 mg/l Морська вода	Ракоподібні - <i>Artemia sp.</i> - Науплія	48 години

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

	Пороговий EC50 2.93 mg/l Прісна вода Пороговий LC50 4200 µg/l Прісна вода	Дафнія - <i>Daphnia magna</i> - Новонароджений Риба - <i>Oncorhynchus mykiss</i>	48 години 96 години
--	--	---	------------------------

12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Ім'я продукту/інгредієнта	Тест	Результат	Доза	Інокулят
Дані відсутні				

Висновок/Резюме : Не доступний.

Ім'я продукту/інгредієнта	Водний період напіввиведення	Фотоліз	Здатність до біологічного розкладу
Ксилол (Суміш ізомерів) Ethylbenzene	- -	- -	Легко Легко

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP _{ow}	BCF	Потенціал
Ксилол (Суміш ізомерів)	-	8.1 до 25.9	Низький
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	-	<3.8	Низький
Hydrocarbons, C9, aromatics	-	10 до 2500	Високий
Zinc Borate	-	60960	Високий

12.4 Рухливість ґрунту

Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K_{oc}) : Не доступний.

Рухомість : Не доступний.

12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

13.1 Способи переробки відходів

Продукт

Методи утилізації : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.

Небезпечні відходи : Так.

РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

- Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

: waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11*
- Зауваження стосовно утилізації

: Не дозволяйте потрапляти у водні шляхи, колектори та дренажі. Утилізуйте згідно всіх відповідних федеральних, державних та місцевих норм. Якщо цей продукт змішується з іншими відходами, то вихідний код відходів продукту може стати недійсним, що вимагає призначення нового коду. Зверніться до місцевої служби переробки відходів по подальшу інформацію.

Пакування

- Методи утилізації

: Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.
- Зауваження стосовно утилізації

: Використовуючи наведену у цьому паспорті безпеки інформацію, слід проконсультуватися у місцевій службі утилізації відходів щодо класифікації пустих контейнерів. Порожні контейнери можуть здаватися у брухт або використовуватися повторно. Утилізувати контейнери, забруднені речовиною, відповідно з місцевими або національними правовими положеннями.
- Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

: packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10*
- Спеціальні запобіжні заходи

: Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізований безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас/маркування ступеня небезпеки при транспортуванні	3 	3 	3 
14.4 Пакувальна група	III	III	III
14.5 Загрози довкіллю	No	No.	No.
Додаткова інформація	<u>Тунельний код</u> D/E	<u>Emergency schedules</u> F-E, S-E	-

РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

14.6 Спеціальні попередження для користувача

: Транспорткування на території споживача: завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

14.7 Морський транспорт насипом згідно з нормативними документами ІМО

: Не застосовний.

Опис різних можливостей транспортування наведений лише для інформації і не враховує різних розмірів контейнерів. Опис того чи іншого способу перевезення (морським, повітряним транспортом тощо) не свідчить про те, що упаковка речовини відповідає вимогам для цього виду транспорту. Перед транспортуванням слід упевнитися в придатності упаковки та відповідності чинним нормативам; за їх дотримання повністю відповідає особа, яка пропонує послуги з транспортування речовини. Працівники, які завантажують та розвантажують небезпечні речовини, повинні пройти навчання щодо ризиків при роботі з цими речовинами та повинні знати, яких заходів слід вжити в екстрених ситуаціях.

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

Розпорядження ЄС (ЄС) № 1907/2006 (REACH)
Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації

Додаток XIV

Жоден з компонентів не внесений до списку.

Речовини, що мають особливо небезпечні властивості

Назва складника	Внутрішня властивість	Статус	Номер посилання	Дата перегляду
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	Речовина, що має еквівалентну небезпеку для здоров'я людини	Кандидат	D(2022) 9120-DC	1/17/2023
1,3,5-Triazine-2,4,6-triamine	Речовина, що має еквівалентну небезпеку для довкілля	Кандидат	D(2022) 9120-DC	1/17/2023

Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів

Ім'я продукту/інгредієнта	%	Позначення [Використання]
FIRETEX FX1002 Solvent Based Intumescent toluene	≥90 ≤0.1	3 48

Маркування : Не застосовний.

Інші правила ЄС

Вміст (2010/75/EU) : 26.7 w/w
летких 351 g/l
органічних
сполук

Explosive precursors : Не застосовний.
Директива Seveso

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

Національні правила

15.2 Оцінка хімічної безпеки : Оцінка хімічної безпеки не проводилося.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

Абревіатури й скорочення

ATE = Оцінка Гострої Токсичності
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЄС) No. 1272/2008]
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту
RRN = Реєстраційний Номер REACH
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний
N/A = Не доступний

Ключові літературні посилання й джерела даних

: Розпорядження (ЄС) № 1272/2008 [CLP]
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами
Відповідає Технічному регламенту (ЄС) № 1907/2006 (виробництво та обіг усіх хімічних речовин, включаючи їх обов'язкову реєстрацію), Додаток II, зі змінами, внесеними Постановою Комісії (ЄС) 2020/878
Директива 2012/18/EU та відповідні зміни та додатки
Directive 2008/98/EC, and relative amendments & additions
Директива 2000/39/EC та відповідні зміни та додатки
CEPE Guidelines

Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (ЄС) № 1272/2008 [CLP/ GHS]

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Flam. Liq. 3, H226	На підставі результатів випробувань
Skin Irrit. 2, H315	Метод розрахунку
Eye Irrit. 2, H319	Метод розрахунку
Carc. 2, H351	Метод розрахунку
Repr. 2, H361	Метод розрахунку
STOT SE 3, H335	Метод розрахунку
STOT RE 2, H373	Метод розрахунку
Asp. Tox. 1, H304	Метод розрахунку
Aquatic Chronic 3, H412	Метод розрахунку

Повний текст	: H225	Сильно горюча рідина та випари.
скорочених формулювань	H226	Горюча рідина та випари.
H	H304	Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потраплянні у дихальні шляхи.
	H312	Шкідливе при контакті зі шкірою.
	H315	Спричиняє подразнення шкіри.
	H319	Викликає важке подразнення очей.
	H332	Шкідливе при вдиханні.
	H335	Може спричиняти подразнення дихальних шляхів.
	H336	Може викликати сонливість або запаморочення.
	H351	Підозрюється, що може викликати рак.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

	H361	Підозрюється, що може бути шкідливим для репродуктивної функції та ембріону людини.
	H373	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
	H400	Дуже токсичне для водної флори та фауни.
	H411	Токсичне для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
	H412	Шкідливе для водної флори та фауни з довгостроковими ефектами.
	EUN066	Повторний вплив може викликати сухість або розтріскування шкіри.
Повний текст класифікацій [CLP/GHS]	: Acute Tox. 4	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4
	Aquatic Acute 1	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ГОСТРА) - Категорія 1
	Aquatic Chronic 2	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 2
	Aquatic Chronic 3	НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ВОДНИХ ОРГАНІЗМІВ (ТРИВАЛА) - Категорія 3
	Asp. Tox. 1	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
	Carc. 2	КАНЦЕРОГЕННІСТЬ - Категорія 2
	Eye Irrit. 2	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2
	Flam. Liq. 2	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2
	Flam. Liq. 3	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3
	Repr. 2	ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Категорія 2
	Skin Irrit. 2	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2
	STOT RE 2	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
	STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3
Дата друку	: 15, Кві, 2024.	
Дата видання/ Дата перегляду	: 15, Кві, 2024	
Дата попереднього видання	: 24, Січ, 2024	
	: Якщо немає попередньої дати перевірки, зв'яжіться з постачальником для отримання більш докладної інформації.	
Версія	: 19	

До уваги читача

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Кожному клієнтові або отримувачу цього Паспорта безпеки продукції (SDS) рекомендується ретельно його вивчити та звернутися до відповідних ресурсів у разі необхідності або згідно з вимогами, аби переглянути й зрозуміти дані, що містяться в цьому паспорті, та небезпеки, пов'язані з цим продуктом. Ця інформація надається на засадах сумлінності та вважається точною із дати набрання чинності, зазначеної в цьому документі. Однак щодо її точності не надаються жодні гарантії, явні або приховані. Інформація, наведена в цьому документі, застосовна тільки до продукту в стані на момент відвантаження. Додавання будь-якого матеріалу може призвести до змін стосовно складу, небезпек та ризиків, пов'язаних з продуктом. Продукти не підлягають перепакетуванню, зміні чи підфарбовуванню, за винятком спеціально зазначених виробником випадків, зокрема серед іншого: включення продуктів, не зазначених виробником, чи використання або додавання виробів у пропорції, не зазначеній виробником. Нормативно-правові вимоги можуть змінюватися, і вони різняться в різних місцевостях та в залежності від юрисдикції. Клієнт (покупець або користувач) відповідає за забезпечення відповідності своєї діяльності всім нормативно-правовим вимогам країни, федерації, штату, регіону або місцевості. Умови використання продукту знаходяться поза межами впливу виробника. Клієнт (покупець або користувач) відповідає за встановлення умов, необхідних для безпечного використання цього продукту. Якщо клієнт (покупець або користувач) бажає використовувати продукт з метою, що відрізняється від зазначених в застосовному розділі цього паспорта, він має спершу звернутися до постачальника та отримати письмові вказівки із поводження з продуктом. Через зростання кількості джерел інформації, таких як паспорти безпеки продукції різних виробників, виробник цього продукту не може бути відповідальним за паспорти безпеки продукції, отримані з будь-якого іншого джерела.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Industrial spray painting, enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with fully-enclosed spraying

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Full containment/extraction	100 or equivalent
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

Дата видання/Дата перегляду : ***

Дата попереднього видання

: Немає попереднього підтвердження

Версія 1

19/36

Waste management	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
------------------	---------	------	---	---------------------------------------

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title

: Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (enclosed application)

Operational conditions

Place of use

: Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection	Wear suitable gloves

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	according to EN 166. Use eye protection according to EN 166.	tested to EN374. Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Local exhaust ventilation

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (local exhaust ventilation only)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Use eye protection	Wear suitable gloves

Дата видання/Дата перегляду : ***

Дата попереднього видання

: Немає попереднього підтвердження

Версія 1

23/36

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Outdoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative)

Operational conditions

Place of use : Outdoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Чищення	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Waste management	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

Waste management	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	---	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Industrial spray painting, no booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with no enclosure (only local exhaust ventilation)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Professional painting, outdoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Outdoor painting by professionals with brush or roller

Operational conditions

Place of use : Outdoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Waste management	PROC08a	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Industrial spray painting, walk-in booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with walk-in spray booth

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Compressed-air breathing apparatus to EN 14594 with an assigned protection factor of at least 20.	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

Дата видання/Дата перегляду : ***

Дата попереднього видання

: Немає попереднього підтвердження

Версія 1

31/36

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Professional painting, indoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Indoor painting by professionals with brush or roller, with good general room ventilation (open doors/windows)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Чищення	PROC05	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Waste management	PROC08a	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures

Information for end-users

Title : Professional application of coatings and inks by spraying-Indoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Indoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative), with general room ventilation only (open doors/windows)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Чищення	PROC05	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Waste management	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	Дихальний	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Чищення	PROC05	None	Use eye protection according to EN 166.	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

Дата видання/Дата перегляду : ***

Дата попереднього видання

: Немає попереднього підтвердження

Версія 1

35/36

Waste management	PROC08a	None	Use eye protection according to EN 166.	employee training. Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	---	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Відмова від претензій

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.